

مجموعۃ ابوالخیر

ماسوا شائبہ سندن دلی تطہیرہ چالش
بر تو حکمت و عرفان الہ شویہ آتش

ہر ماہ عربی ابتدا سیلہ اون بشتہ نشر اول نور فنون مجوعدہ سیدر .

جزو ۳۵ [فی غرہ جمادی الآخرہ سنہ ۱۳۰۰] نسخہ سی ۳ فروش

شارلاتان

براز زماندن بری لسانزده استعمال اولنه کلان کلمات اجنبیه دن
بریده [شارلاتان] لفظی در .

بولفظ بیتمزده اودرجه لرده شایع اولمشدرکه فرانسمزجه بیلانلر-
مزده، بتلیانلرمزده - فقط محملنده - استعمال ایتکده درلر .

مثلا امور حقوقیه دن خیر اولمدیخی حالده آووقاتلقی تاصلایانلره
وطبابتدن بخبر ایکن حکیمیکدن دم اورانلره وایشیدیکی ویا کوردیکی
ویاخود خلقت تقدیر ایده بیله جیکی احوال فوق العاده یی کندیسینه
نسبت ایدنلره وباخصوص هیچ برشی بتلیدیکی حالده هرشیدن بخشد
کیریشانلره [شارلاتان] اطلاق ایتکده یز .

بو کلمه نك اصلی ایتالیانجه ده کثرت کلام معناسنه اولان
[چارلاره] لفظنندن [چیارلاتانو] درکه ملای ناسیده علاج صانان
شخص معناسنه در .

فرانسمزجیه ایسه [شارلاتان] صورتده نقل وبالاده کی معنایه
اولارق قبول اولنمشدر .

چونکه اقوام غریبه زمانمزده حائز اولدقلری فضائل علم
وعرفانه اوائله مالک اولدقلرنندن حقه باز قبیلندن اولان برطاق
حیله کارلر کندیلرینه طبیب سوسی وبره رک خلقه بعض اجزای عطار-
یه یی ادویه شفا ساز صورتده یوتدیرمق ایچون بیک درلو خواص
وفوئندن دم اورهرق چارشو وبازارده صانارلر ایدی .

آره صره مملکت مزده دخی کورولدیکی اوزره عمر ناسیده سرکی
قوره رق لکه صابونی ویا لکه صوبی صاتمق و عربیه اوزرنده دیش
چیقارمق یوانده خلق اغفاله چالیشان کسان دخی برنوع شارلاتنددر .

چونکه صاندیغی صابونک اوصافی بولنده اسراف ایتدیکی کلامه
نسبةً اجزای مرکه‌سند کی مالیت لاشی حکمنده در .

دیمک ایسترز که هر صنفک شارلاتانی و شارلاتانلک انواعی
اوله بیلیر . مثلاً فن طبعک موجدی غوتبرغک شریک منفی اولان
و دنیاده هر نه صورتله اولورسه اولسون جلب و مجمع تقوددن بشقه
مقصودی اولیان (فاوست) غوتبرغک طبع ایتدیکی کتابلری هنوز
فن طباعتدن غافل بولنان خلقه « بن بیک خطاطک اون سنه مدته
میدانه چیقاره بیله جکی مقدار کتابی بر کیجه ده یازارم ! » قولیه
صانار مش .

ایشته بو برنوع شارلاتانقدر . زیرا بیک خطاطک اون سنه
مدته میدان چیقاره بیله جکی مقدار کتابی طباعتک عهد ظهورنده کی
(منکنه) دکل حتی بو کون مشهور یتتی ژورنالک طبعنده استعمال
ایدیلان و ساعتده اون سکز بیک غزته باصیله بیلان ما کنهز بیله
بر کیجه ده و حتی بش کیجه ده وجوده کتیره مز .

چونکه بر خطاط لاقفل کونده اوج صحیفه یازه جق اولسه
اون سنه ده ۱۰۹۵۰ صحیفه حاصل اولور . بومقدارک بیکه ضربی
حالنده ایسه حاصل یکون ۱۰,۹۵۰,۰۰۰ بیکه مالک اولدیغی تحقق
ایدر که بونک همان مرتبه قصوایه یاقلاشمش اولان ترقیات طبیعه نک
بوکونکی حالنده و حتی بخار و البقریق قوتلرینک اعانتیه وجوده
کلسی ناقابلدر .

شارلاتانلقده مبالغه دن زیاده یالان و اغفال حکملری واردر ؛ مثلاً
احکام فروش اولان اهل تجیم و رمل و یافال آچهرق و آینه و یاصوبه
باقهرق غائبدن خبر و یرن دغلبازل ایله عقلاً و نقلاً غیر قابل حصول
اولان خصوصاتی وجوده کتیر مکده اعلان اقتدار ایدن حیلله کارلره
دخی شارلاتان نامی و یریلیر .

مثلا اولادی اولیانلره نسخّه یازمقله ویاخود اوقوبوب اوفله مکله خاصه ایلااد بخش ایده جکئی غزته لرله اعلان ایلیانلر بواسم ایله تسمیه اولمغه الک زیاده لیاقت کسب ایدنلردر .

§

وولتر [دیقسیو زفیروزوفیق] اسمنده کی لغتنده دیرکه :

« ۱۷۲۸ سنه سنده پارسده ویلار نامنده برشارلاتان ظهور ایدهرک کوروشدییکی ذواته پدرینک یوز یاشنده و اوده قضارا وفات ایتدیکنی حکایه و پدری وفات ایدرکن کندیسنه ترتیبکرده سی اولان برصوبی توصیه و صورت اعمالنی تعلیم ایلدیکنی نقل ایلر و « انسان قواعد صحته رعایت ایلدکن صکره اوصو سایه سنده یوز الی سنه یشار » قولیله ماء مذکورک خاصه سنی بیان ایدردی .

« بوحریف سواقده برجنازهیه تصادف ایدهرک اولسه فرط رقت و مرحمتی کوستر برسیما ایله اللرینی سمایه رفع ایدهرک » هیچ شبهه ایتیم که متوفی بنم صومیه دوام ایتش اولسه ایدی شو ساعتده حیاته بولنه جق ایدی . « قولیله اظهار اسف ایلرمش .

ویلارک توصیه ایتدیکی صومیه اکثر احبابی دوام ایتکله برمدت صکره ماء مذکور سایه سنده عافیتجه پک اعلا بردرجه ده بولندقلرینی اعلانه باشلادیلر . بولک اوزرینه مرقوم پدرینک ترتیبکرده سی اولان صوبی شیشه لره وضع ایله آلتی فرانقه صاتمغه ویک چوق آخه قزانغه بلنلادی . حال بوکه بوصو سن نهری صومیه جزوی کهرچله فایدهدن عبارت ایدی . حد ذاتنده عناصری قوی اولوبده براز مختل الصحه اولانلر همان اوصوبی استعمال وشارلاتانک توصیه سنه رعایتله برهیره اعتنا ایلرلیله آز مدت ظرفنده اکتساب برؤ تام ایدرلر ایدی .

صودن فائده کوره میانلره ایسه ویلار « سزده اکل وشر . بکرده اعتداله رعایت ایدیکز . بوصویک خاصه سیله یوز الی سنه

مهر اولورسکنز « دیر ایدی . بعضیلری جبر نفس ایدرک هرشیده التزام اعتدال ایلدیلر . اکل و شربده و حرکات و سکناتده حاصلی افعال بشریهده اعتداله رعایت الک بیوک علاج اولدیغی حالده کهرچله لی صوبی ایچمه احتیاج یوق ایدی . ماحاصل کونلر کچدیجه شارلاناتک شهرتی وبوصورتله ثروتی افزایش بولمقده ایدی .

مشاهیردن دوپونس نام ذات بوشارلاناتله مواخات درجه مسنده موالات حاصل ایلسمندن بر لحظه یانسدن آیرلمز و اکثریا کندیسنه « سن همنامک اولان مارشال ویلاردن دها عالیسک؛ چونکه مارشال قتل نفوس ایله اشتغال ایلدیکی حالده سن انسانلرک عرو حیاتی تمیده خدمت ایدیورسک « دیر ایدی .

برمدت صکره ایش میدانه چیقدی . ویلارک صاندیغی صوبک عادتا نهر صویندن عبارت اولدیغی کشف ایله هر کس بوصودن واز کیدی . واقعا آندن واز کیدیلر اما کتدیلمده دها بیوک شارلاناتلرک دام اغفال و حیلله سنه گرفتار اولدیلر . »

§

اطبا علی العموم بیوک شهرلرده افامت ایدرلر . کویلمده همان هیچ بر طبیه تصادف اولنهمز . زنکین خستملر اصل بیوک شهرلرده بولنور . چونکه سفاهت و شکم برورلک و حضوظات نفسانیه اوراده انواع علل و امراض تولیدوبوصورتله اطبایه برچوق مشغولیت همیشه ایلدیکی کبی برچوقده شارلانات وجوده کتیرر .

علم طبابتده عصرینک فریدی اولان دومولن وفات ایدرکن دیمش که : « ایکی بیوک طبیب استخلاف ایتدیکم حالده کیدیورم؛ آنک برنجیسی رهبر ایکنجیسی نهر صویدر . »